69-GIÔÙI NGOÀI VÔÙI PHUÏ NÖÕ ÔÛ CHOÃ VAÉNG

Khi Phaät an truù taïi thaønh Xaù-veä, noùi roäng nhö treân. Baáy giôø, Toân giaû Öu-ñaø-di coù moät ngöôøi baïn Baø-la-moân quen bieát ôû cuøng thoân; con gaùi oâng ta ñi laáy choàng ôû moät thoân khaùc; coâ sai ngöôøi nhaén tin cho cha hoaëc sö phuï (Öu-ñaø-di) thöôøng thöôøng ñeán thaêm coâ, nhö nhaân duyeân cuûa giôùi Baát ñònh thöù hai ñaõ noùi roõ, cho ñeán Phaät baûo vôùi Öu-ñaø-di: “Naøy keû ngu si, ngöôøi theá tuïc taïi gia maø coøn bieát pheùp taéc cuûa ngöôøi xuaát gia ñieàu gì neân laøm, ñieàu gì khoâng neân laøm. OÂng ñaõ coù loøng tin xuaát gia maø laïi khoâng bieát pheùp taéc neân laøm cuûa ngöôøi xuaát gia. Ñoù laø

vieäc phi phaùp, phi luaät, traùi lôøi ta daïy, khoâng theå duøng vieäc ñoù ñeå nuoâi lôùn phaùp thieän ñöôïc. Töø nay veà sau, Ta khoâng cho pheùp ngoài moät mình vôùi phuï nöõ taïi choã troáng vaéng”. Theá roài, Phaät truyeàn leänh cho caùc Tyø- kheo ñang soáng taïi thaønh Xaù-veä phaûi taäp hoïp laïi taát caû, vì möôøi lôïi ích maø cheá giôùi cho caùc Tyø-kheo, duø ai nghe roài cuõng phaûi nghe laïi:

***Neáu Tyø-kheo ngoài moät mình vôùi phuï nöõ taïi choã troáng vaéng thì phaïm Ba-daï-ñeà.***

***Giaûi Thích:***

(Moät soá töø ngöõ treân ñaõ giaûi thích).

Moät mình: Chæ duy nhaát moät ngöôøi nöõ khoâng coù ai khaùc. Giaû söû coù ngöôøi khaùc maø ñang nguû, ñieân cuoàng taâm loaïn thoáng khoå, hoaëc treû con, phi nhaân, suùc sinh, thì duø coù hoï cuõng xem nhö khoâng coù.

Choã troáng vaéng: Choã vaéng veû.

Ngoài: Neáu cuøng ngoài thì phaïm Ba-daï-ñeà. Ba-daï-ñeà: Nhö treân ñaõ noùi.

Neáu Tyø-kheo cuøng ngoài vôùi phuï nöõ suoát ngaøy thì phaïm moät toäi Ba-daï-ñeà. Neáu Tyø-kheo hoaëc ngöôøi nöõ nöûa chöøng ñöùng daäy ñi, roài ngoài laïi, thì cöù moãi laàn nhö vaäy phaïm moät toäi Ba-daï-ñeà.

Neáu Tyø-kheo nhaän lôøi môøi thoï trai, ñeán nhaø ñaøn-vieät ngoài, roài ngöôøi nöõ doïn côm xong ñeán ngoài tröôùc Tyø-kheo, ñoaïn ñöùng daäy sôùt theâm thöùc aên, thì cöù moãi laàn ñöùng daäy ngoài xuoáng nhö vaäy phaïm moãi toäi Ba-daï-ñeà. Neáu moät ngöôøi nöõ ngoài gaàn Tyø-kheo, moät ngöôøi nöõ khaùc lui tôùi sôùt theâm thöùc aên, thì khi ngöôøi nöõ kia ñi ra, Tyø-kheo neân ñöùng daäy. Khi ñöùng daäy, khoâng neân vuït ñöùng daäy lieàn khieán cho ngöôøi nöõ ñang ngoài sinh nghi töôûng Tyø-kheo coù yù ñoà gì khaùc maø tröôùc khi ñöùng, neân noùi: “Naøy chò, toâi muoán ñöùng daäy”. Neáu coâ hoûi: “Vì sao ñöùng daäy?”, thì ñaùp: “Vì Theá Toân cheá giôùi khoâng cho pheùp Tyø-kheo ngoài moät mình vôùi phuï nöõ ôû choã vaéng veû, cho neân toâi ñöùng daäy”. Neáu ngöôøi nöõ noùi: “Toân giaû chôù ñöùng daäy, ñeå con ñöùng daäy”, roài coâ ñöùng daäy, thì Tyø-kheo khoâng coù toäi.

Neáu con gaùi döôùi baûy tuoåi ngoài treân ñöôøng ñi coù taàng caáp, roài

chuyeån ngoài treân taàng caáp thöù hai, laïi chuyeån ngoài treân taàng caáp thöù ba, neáu cöù di chuyeån choã ngoài nhö vaäy, thì cöù moãi laàn di chuyeån Tyø-kheo phaïm moãi toäi Ba-daï-ñeà (?). Nhöng neáu trong nhaø coù tònh nhaân ñang laøm vieäc qua laïi khoâng giaùn ñoaïn, thì (Tyø-kheo) khoâng coù toäi. Neáu cöûa höôùng ra ñöôøng, maø treân ñöôøng coù ngöôøi ñi nhö Tyø-kheo khaát thöïc khoâng giaùn ñoaïn, hoï cuõng nhö söï coù maët cuûa tònh nhaân, neân (Tyø-kheo)

khoâng coù toäi.

Neáu Tyø-kheo cuøng ngoài treân gaùc vôùi phuï nöõ maø döôùi gaùc tònh nhaân troâng thaáy Tyø-kheo, Tyø-kheo cuõng troâng thaáy tònh nhaân, thì khoâng coù toäi. Hoaëc Tyø-kheo ngoài moät mình vôùi phuï nöõ döôùi gaùc maø treân gaùc coù phuï nöõ troâng thaáy thì cuõng nhö vaäy.

Laïi coù caùc tröôøng hôïp: hoaëc thaáy maø khoâng nghe, hoaëc nghe maø khoâng thaáy, hoaëc vöøa nghe vöøa thaáy, hoaëc chaúng thaáy chaúng nghe.

Thaáy maø khoâng nghe: Tònh nhaân töø xa troâng thaáy Tyø-kheo cuøng ngoài vôùi ngöôøi nöõ maø khoâng (383a) nghe tieáng noùi, thì phaïm toäi Vieät- tyø-ni.

Nghe maø khoâng thaáy: Nghe tieáng noùi maø khoâng thaáy ngöôøi, thì phaïm toäi Vieät-tyø-ni.

Vöøa thaáy vöøa nghe: Neáu thaáy cuøng ngoài vaø nghe ñöôïc tieáng noùi, thì khoâng coù toäi.

Chaúng thaáy chaúng nghe: Trong tröôøng hôïp naøy phaïm toäi Ba-daï-

ñeà.

(Neáu Tyø-kheo ngoài moät mình vôùi phuï nöõ maø beân caïnh) coù ngöôøi

muø, thì phaïm toäi Vieät-tyø-ni. Neáu beân caïnh coù ngöôøi ñieác cuõng phaïm toäi Vieät-tyø-ni. Neáu tònh nhaân aáy vöøa muø vöøa ñieác, thì phaïm Ba-daï-ñeà. Neáu coù moät tònh nhaân muø, moät tònh nhaân ñieác, thì khoâng coù toäi. Neáu tònh nhaân nguû thì neân ñaùnh thöùc hoï daäy.

Toäi naøy bao goàm luùc ôû thoân xoùm luùc ôû choã hoang vaéng; hoaëc ñuùng thôøi, hoaëc phi thôøi; hoaëc ban ngaøy hoaëc ban ñeâm; taïi choã khuaát, khoâng phaûi choã troáng; taïi choã vaéng veû, khoâng phaûi choã nhieàu ngöôøi; ôû gaàn, chaúng phaûi ôû xa. Theá neân noùi:

*“Coá ñoaït laøm ngöôøi khaùc nghi ngôø, Khoâng xaû, laáy giaáu vaø khuûng boá.*

*Ñuøa döôùi nöôùc, chæ choû laãn nhau, Cuøng ñi, cuøng nguû chung moät nhaø. Taïi choã hoang vaéng cuõng nhö vaäy. Ñeán ñaây vöøa heát phaàn thöù baûy”.*